

乙型肝炎

乙型肝炎是什么？

- 乙型肝炎病毒出现在病人的血液及体液，并会感染肝脏细胞，引起肝硬化、肝癌、肝衰竭，甚至死亡。¹

急性与慢性乙型肝炎

- 首次感染乙型肝炎的病人被界定为患上急性乙型肝炎
- 急性乙型肝炎的病征包括食欲不振、疲倦、肌肉或关节疼痛、腹痛、腹泻及黄疸。
- 若感染持续超过六个月，则被界定为慢性乙型肝炎。²
- 不论出现病征与否，约 5-10% 成人及 95% 先天性感染的婴儿都不能清除病毒，并成为慢性乙型肝炎带菌者。³

乙型肝炎感染的病征

- 很多感染乙型肝炎的病人没有任何病征，但其它病人则出现以下病征：⁴
 - 黄疸
 - 疲倦
 - 腹痛
 - 食欲不振
 - 恶心及呕吐
 - 关节疼痛
- 早期慢性乙型肝炎感染大多只出现轻微或不明显病征，因此不少患者在病情恶化前未能察觉，令演变成肝硬化或肝癌的风险大幅增加。⁵

乙型肝炎病毒的传播

- 乙型肝炎病毒出现在血液及体液内。乙型肝炎病毒属高度传染性，比艾滋病毒(HIV)的感染性高 50 至 100 倍。⁶
- 当乙型肝炎带菌者怀孕，胎儿有机会从母体感染病毒。¹
- 不安全的性行为、不安全的输血、共享或重用针筒、伤口接触都可传播乙型肝炎病毒。
- 乙型肝炎病毒不会经食物或食水、共享餐具、哺喂母乳、拥抱、接吻、咳嗽、打喷嚏或日常接触传染。

感染乙型肝炎病毒的高危组别⁷

- 拥有多个性伴侣或性病患者
- 与同性有性关系的男性
- 与受感染人士有性接触
- 以针筒吸毒
- 与慢性乙型肝炎患者同住
- 母体传播
- 血液透析患者
- 在乙型肝炎流行国家(亚洲、非洲，南美洲、太平洋岛屿、东欧及中东)领养的儿童
- 需接触血液的医护人士

乙型肝炎的种类⁸

受乙型肝炎病毒感染的细胞会释放名为 e 抗原(HBeAg)的病毒蛋白。乙型肝炎患者可根据血液中 e 抗原存在与否分为 e 抗原阳性或 e 抗原阴性。

e 抗原阴性病人曾经一度都是 e 抗原阳性，及曾达至血清转换(seroconversion)。可是，部分患者的乙型肝炎病毒持续繁殖，导致肝病持续复发。

e 抗原阴性病人普遍年纪较大，感染乙型肝炎病毒较长时间，及患有较严重的肝病。当病毒在病人体内再次活跃，病毒数目经常会大幅变动，令免疫系统产生特别的反应，加速病情恶化。由于病情变得更严重及波动，此类病人大多较难医治，亦需要长期接受疗程。

治疗目的

到目前为止，乙型肝炎是无法根治，治疗只能减慢病情恶化。

治疗的主要目标是永远停止乙型肝炎病毒繁殖。⁹

治疗期间，最少每三个月对病人进行血液测验，监察丙氨酸转氨酶(ALT)，e 抗原和乙肝病毒数量(HBV-DNA)。¹⁰

血清中的病毒数量反映了病毒的繁殖能力，乙肝病毒数量阴性表示病毒繁殖能力很低。乙肝 e 血清转换表示身体大部份的免疫控制已复原，能抵御病毒繁殖，病毒繁殖数目明显下降，从而达至长时间的疾病缓解。

最新的指引建议乙肝e抗原阳性病人，如连续二次的检测(每次检查需相隔最少 6 个月)中均达到e血清转换和病毒数量(HBV DNA)呈阴性，便可考虑停药。

对乙肝e抗原阴性病人，如连续三次检测(每次相隔最少 6 个月)中，e血清转换和病毒数量(HBV DNA)呈阴性，便可考虑停药。此组别的病人一般年纪较大，患病时间较长和较难治愈。

在治疗第 24 周检测乙肝病毒数目是非常重要的，因为它能有效预报治疗效果。¹¹最近的研究显示，一个接受「替比夫定」治疗的乙肝e抗原阳性病人*若在治疗 24 周后达至乙肝病毒数目阴性，便有约 50%的机会在服药二年后出现e血清转换。¹²

治疗方法

- 治疗方法有 6 种：白细胞干扰素(IFN)、聚乙干扰素(Pegylated IFN)、阿德福伟、拉米夫定、恩替卡伟、替比夫定。¹⁰
- 干扰素需每星期注射数次，维持 6 个月至 1 年。此药物可引起副作用包括感冒征状、忧郁及头痛。¹³
- 聚乙干扰素需每星期注射 1 次，维持 6 个月至 1 年。此药物可引起副作用包括感冒征状、忧郁及其它精神健康问题。
- 「拉米夫定」是每天服用 1 次的药丸，几乎不会引起副作用，可服用最少 1 年甚至更长时间。此药物最大的忧虑是治疗期间及治疗后，可能出现乙型肝炎病毒变种，出现抗药性情况。
- 「阿德福伟」是每天服用 1 次的药丸，会引起轻微副作用，服用最少 1 年甚至更长时间。此药物最大的忧虑是服药期间可能引起肾脏问题。
- 「恩替卡伟」是每天服用 1 次的药丸，抗药性低，服用 1 年内几乎不会引起副作用。
- 「替比夫定」是香港最新的口服药物，每天服用一次，可空腹服用。

不是所有的乙型肝炎患者都需要接受药物治疗。有些患者只需要定期由医生监察病情。药物治疗可能对有肝病活跃征状的病人有帮助。患者必须咨询医生意见，了解服药对改善病情的效益，及探讨不同的疗法。

预防感染乙型肝炎

- 注射乙型肝炎疫苗
- 小心处理伤口，必须妥善包扎伤口。¹⁴
- 接触血液时必须戴上手套。¹⁴
- 不可与别人共享须刨，牙刷及针筒。
- 进行纹身及脱墨等过程时，必须使用清洁及即弃的工具。
- 减少性伴侣的数目，进行安全性行为及正确配戴安全套。如性伴侣为带菌者，必须尽快接受乙型肝炎疫苗注射。

编辑备注：

*乙肝 e 抗原阳性病人的肝酵素（ALT）超过最高上限两倍及其每毫克血液内的乙肝病毒含量超过十万个病毒

传媒垂询

奥美公共关系

李诗敏 (Ada Li)

电话：(852) 2884 8570 / 6088 4339

电邮：ada.li@ogilvy.com

饶颂灵(Dorothy Yiu)

电话：(852) 2884 8148 / 9302 9059

电邮：dorothy.yiu@ogilvy.com

The organization of the ILC media briefings are sponsored by Novartis

参考数据

¹ Centers for Disease Control and Prevention. Hepatitis B frequently asked questions. Available at www.cdc.gov/ncidod/diseases/hepatitis/b/faqb.htm Accessed 12/16/05

² Lin KW, Kirchner JT. Hepatitis B. American Family Physician 2004; 69(1):75-82

³ Department of Health: Viral Hepatitis Preventive Service: What is Hepatitis? Available at: http://www.info.gov.hk/hepatitis/english/hep_b_set.htm

⁴ Centers for Disease Control and Prevention. Hepatitis B fact sheet. Available at www.cdc.gov/ncidod/diseases/hepatitis/b/fact.htm. Accessed 3/6/07

⁵ Asian Liver Center at Stanford University. Available at: http://liver.stanford.edu/Edu/Edu_hepbinasians.php. Accessed 3/7/07.

⁶ World Health Organization. Hepatitis B fact sheet number 204.

⁷ Hepatitis B Foundation: High Risk Groups. Available at http://www.hepb.org/professionals/high-risk_groups.htm

⁸ Keeffe EB, Dieterich D, Han S, et al. A Treatment Algorithm for the Management of Chronic Hepatitis B Virus Infection in the United States: An Update. Clinical Gastroenterology and Hepatology 2006; (4):936-62.

⁹ Liaw YF, Leung N, Guan R, "Asian-Pacific consensus statement on the management of chronic hepatitis B: a 2005 update" Liver International 2005;25:472-489

¹⁰ Liaw YF, 2008 APASL guidelines for HBV management

¹¹ Keeffe EB, Zeuzem S, Koff R et al, "Report of an International Workshop: Roadmap for Management of Patients Receiving Oral Therapy for Chronic Hepatitis B", *Clinical Gastroenterology and Hepatology* 2007;5:890-897

¹² An abstract presented at American Association for the Study of Liver Diseases (AASLD) Annual Meeting; November 2-6, 2007; Boston, MA, USA.

¹³ Hepatitis B Foundation: Hepatitis B Treatments. Available at <http://www.hepb.org/06-0268.hepb>

¹⁴ Department of Health: Viral Hepatitis Preventive Service: What is Hepatitis? Available at: http://www.info.gov.hk/hepatitis/english/hep_b_set.htm